

DIARIO DEL GOBIERNO

DE CATALUÑA Y BARCELONA,

DEL SABADO 27 DE FEBRERO DE 1813.

San Baldomero C. = Las Q. H. están en la Iglesia parroquial de Santa Maria del Mar ; se reserva à las 5 y media de la tarde.

NOUVELLES ETRANGERES

GRAND-DUCHE DE FRANCFORT.

Francfort, 31 janvier.

Le 6.e d'infanterie légère, le 59.e et le 69.e de ligne, sont arrivés hier ici. Ces trois régiments, qui font partie du corps d'observation sous les ordres de M. le général de division Souham, sont cantonnés dans notre ville et dans nos environs. On attend encore un grand nombre d'autres troupes.

M. le baron de Lutzuw, ministre de S. A. le prince de Mecklenbourg près la cour de France, est arrivé hier. S. Exc. se rend à Paris.

On a reçu ici aujourd'hui des lettres de Varsovie du 21 janvier.

[*Journal de l'Empire*]

SUISSE.

Lausanne, 29 janvier.

Nous apprenons la perte que le 2.e régiment suisse vient de faire de M. Nicolas Vonderveid de Séeclorf, de cette ville, chef de bataillon, qui commandait ce régiment à la grande armée, depuis qu'une blessure avait forcé M. de Castella, son colonel et beau frère, de quitter le champ de bataille. Ce jeune et brave officier, après avoir fait à la tête de son corps des prodiges de valeur, en soutenant avec une intrépidité peu commune le choc de l'ennemi à l'affaire de la Bérésina, le 28 novembre dernier, sans perdre dans cette occasion un pouce de terrain, malgré la supériorité du nombre des assaillans, a eu le malheur d'être atteint d'une balle dans la poitrine, dont il est mort peu de temps après. Cette nouvelle a plongé dans la plus profonde douleur toute sa famille et ses amis. Quelques-uns de ses camarades l'ont assisté dans ses derniers momens, et l'ont inhumé sur le champ de bataille, en mettant sur sa tombe une inscription contenant le nom du défunt, son grade, et le genre de sa mort.

NOTICIAS ESTRANGERAS

GRAN DUCADO DE FRANCFORT.

Francfort, 31 de Enero.

El 6 de infantería ligera, el 59 y el 69 de línea ayer llegaron aquí. Estos tres regimientos que hacen parte del cuerpo de observación baxo las órdenes del general de division Souham, están acantonados en esta ciudad, y sus alrededores. Se espera aun un gran número de otras tropas.

M. el baron de Lutzuw, ministro de S. A. el principe de Mecklenburg cerca la corte de Francia llegó ayer. S. E. se vuelve à Paris.

Hoy se han recibido cartas de Varsovia del 21 enero.

[*Diario del Imperio.*]

SUISA.

Lausane, 29 Enero.

Acabamos de saber la pérdida que ha sufrido el 2.º regimiento suizo de M. Nicolas Vonderveid de Séeclorf de esta ciudad, jefe de batallón que mandaba este regimiento en el grande ejército, despues que una herida había precisado à M. de Castella, su colonel y cuñado, à dexar el campo de batalla. Este joven y bravo oficial, despues de haber hecho prodigios de valor à la cabeza de su cuerpo, susteniendo con una intrepidez poco conocida el choque del enemigo en la accion del Bérésina el 28 noviembre último, sin perder en esta ocasion ni un paso de terreno, à pesar de la superioridad de número de los acometedores, tubo la disgracia de ser herido por una bala en el pecho de que murió poco despues. Esta noticia ha abismado en un profundo dolor à toda su familia y amigos, algunos de sus compañeros lo asistieron en sus últimos momentos, y lo enterraron en el campo de batalla poniendo en su tumba una inscripcion contentiva del nombre del difunto.

Il est à craindre que ce simple monument de l'amitié ne dure pas aussi long-temps que les regrets qu'il laisse après lui.

Le recrutement pour les régimens suisses au service de France, est très-avancé.

(Idem.)

EMPIRE FRANÇAIS.

Versailles, 4 février.

La cour d'assises de Seine-et-Oise s'est occupée le 18 d'une affaire qui a excité un vif intérêt. Un malheureux cultivateur apprend, vers la fin de l'été dernier, que son fils, âgé de dix ans, en se baignant, a été entraîné par le courant. Il se précipite dans la rivière et cherche inutilement le corps de son enfant. Épuisé de fatigue, il sort de l'eau, reprend quelque force, et retourne s'assurer de son malheur. Enfin, on lui dit que son fils est retrouvé étendu sur l'herbe et sans vie; il se précipite sur lui, l'embrasse et veut l'emporter pour chercher à le réchauffer; le maire s'y oppose, prétend que le juge de paix, qui résidait à plus de deux lieues, doit intervenir dans cette affaire; le père se fâche et le maire dresse un procès verbal de rébellion contre la justice. Le jury a acquitté l'accusé d'une voix unanime, et tous les témoins ont pris part à son triomphe.

PARIS, 6 février.

SENAT-CONSERVATEUR.

Suite de la Séance du 2 février.

TIT. VII. De l'administration des domaines.

Les titres du sénatus consulte qui viennent d'être analysés pourvoient au gouvernement de l'Empire, à la garde de l'empereur mineur. Le septième pourvoit à l'administration des trois espèces de domaines possédés par l'Empereur, et à l'emploi de leurs rentes.

Quant à l'administration la minorité n'y changera rien; les règles établies seront observées.

Quant aux revenus, la dotation de la couronne suivra sa destination et pourvoira de plus à l'entretien de la maison de l'Impératrice Régente ou du régent.

Le domaine privé, au contraire, peut être un dépôt de prévoyance, un trésor de puissance, une garantie de paix; la sagesse doit veiller à sa conservation.

su grado, y el genero de su muerte. Es temible que este simple monumento de la amistad no dure tan largo tiempo, como los sentimientos cuya causa encierra.

El alistamiento para los regimientos suizos al servicio de la Francia está muy adelantado.

(Idem.)

IMPERIO FRANCES.

Versalles 4 de febrero.

La corte de Ayuntamiento del Sena y Osa, se ocupó el día 18 de un negocio que ha excitado el mas vivo interes. A fines del verano pasado, un desgraciado cultivador sabe que su hijo de edad de 10 años, bañandose, fué arrebatado por la corriente. Se precipita en el rio, y busca inutilmente el cuerpo de su hijo. Rendido de la fatiga sale del agua, reanima sus fuerzas, y vuelve a asegurarse de su desgracia. Enfin se le dice que su hijo fué hallado sobre la yerba y sin vida; se precipita sobre él, le abraza y quiere llevarse para buscar á calentarlo; el mere se le opone, y pretende que el juez de paz que residia á mas de 2 leguas debía intervenir en este negocio; se enfada el padre, y el mere levanta un proceso verbal de rebelidia contra la justicia. El jury á descargado al acusado unanimente, y todos los testigos se han interesado en su triunfo.

(Idem.)

PARIS, 6 de febrero.

SENADO CONSERVADOR.

Continuacion de la Sesion del 2 de febrero.

TIT. VII. De la administracion de los Dominios.

Los titulos del Senado consulto que acabamos de analizar providencian el gobierno del imperio y la guardia del Emperador menor. El 7.º providencia á la administracion de las tres especies de dominios que posee el Emperador y al empleo de sus rentas.

En quanto á la administracion la menor no muda cosa alguna; se observarán las reglas establecidas.

En quanto á las rentas, la dotation de la corona seguirá su destino y á mas de esto suministrará lo necesario para la manutencion de la casa de la Emperatriz regente, ó del regente.

El dominio privado, al contrario, puede ser un depósito de prevision, un tesoro de potencia, una garantia de paz; la sabiduria debe vigilar en su conservacion.

Les dispositions de la section II de ce titre y ont pourvu, en se référant à la fois, et aux formes prescrites par le statut de famille, du 30 mars, et aux dispositions de l'acte des constitutions, du 30 janvier, sur les domaines de l'Empereur.

Le domaine extraordinaire reste entièrement réservé pour les besoins d'état, et les fonds existants dans ses caisses seront versés, comme ceux du domaine privé, au trésor impérial.

L'article 44 de la section III.e ne laisse même la disposition des donations vacantes qu'autant qu'elles n'excéderont pas 50,000 francs de revenu.

TIT. VIII.

Absence de l'Empereur ou du Régent.

J'ai dit, en commençant, Messieurs, que S. M. avait voulu étendre la prévoyance à tous les événements, mettre toutes les chances de sécurité en faveur du maintien de l'ordre public et de la garantie du gouvernement.

Ce sentiment l'a conduit à pourvoir au cas d'absence de l'Empereur appelé au trône, ou du prince appelé à la régence.

Les sections 1.^{re} et 2.^e du titre 8 y pourvoient par la prorogation du pouvoir des ministres, par la formation d'un conseil présidé par le premier en rang des grands-dignitaires.

Enfin, pour ne rien omettre, la section 3.^e donne le moyen de résoudre, dans un conseil privé, par la rédaction et la proposition d'un sénatus-consulte, toutes les difficultés imprévues qui peuvent amener des conjonctures extraordinaires et sur la variété desquelles la pensée n'a pu s'étendre.

{ La suite à demain

Las disposiciones de la sección 2.^a de este título, han providenciado sobre esto, refiriéndose al mismo tiempo à las formas prescritas por el estatuto de familia de 30 de marzo y à las disposiciones del acto de constituciones del 30 de enero, sobre los dominios del Emperador.

El dominio extraordinario queda enteramente reservado para las necesidades del Estado, y los fondos existentes en sus cajas se pondrán como las del dominio privado en el tesoro imperial.

El art.º 44 de la sección 3.^a no dexa ni la disposición de las donaciones vacantes, sino en quanto estas no excedan de 50,000 francos de renta.

TITULO VIII.

Ausencia del Emperador ó regente.

Dixe al empezar, Señores, que S. M. había querido extender la prevision à todos los acontecimientos, fixar todas las vicisitudes de tranquilidad à favor de la conservación del orden publico, y de la garantía del gobierno.

Este sentimiento le ha conducido à providenciar para el caso de ausencia del Emperador llamado al trono, ó del principe llamado à la regencia.

Las secciones 1.^a y 2.^a del título 8 providencian à la prorogacion del poder de los ministros, à la formación de un consejo presidido por el 1.^o en clase de los grandes dignitarios.

Finalmente para no omitir cosa alguna, da el medio la Sección 3.^a de resolver en un consejo privado, por la redaccion y proposicion de un senado consulto, todas las dificultades imprevistas que pueden ocasionar las conjoncturas extraordinarias sobre cuya variedad no ha podido extenderse el pensamiento.

{ Se continuará. }

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA

Consulat de France.

L'on procedra lundi prochain premier mars, en chancellerie du consulat de France, depuis 11 heures jusqu'à une heure après midi, à la vente, aux enchères, du chargement de la polacre espagnole la *Vierge des Carmes*, parron Jean Tur, consistant en 600 quintaux spart en raine, neuf veltes d'amarrage de spart et par suite à celle de ladite polacre.

L'on trouvera en chancellerie les monstres du spart, ainsi que l'inventaire de ladite polacre.

Consulado de Francia.

El lunes próximo, primero de marzo se procederà en la chancilleria del Consulado de Francia, desde las 11 de la mañana hasta la una, à la venta, al mayor postor, del cargamento de la polacre española la *Virgen del Carmen*, capitan, Juan Tur, que consiste en 600 quintales de espatteria, y veltas de amarras de esparto y en seguida de dicho polacre.

Se hallará en dicha chancilleria las monstas del esparto é igualmente el inventario de la polacre.

BAYLE PUBLICO DE MASCARA.

Aujourd'hui, 27 février, il y aura dans une des salles de la Bourse un bal public masqué, dont le produit est affecté aux maisons de charité. Il commencera à 9 heures du soir, et le monde sera reçu demi heure auparavant: l'entrée est fixée à 3 piécettes pour les hommes et à deux pour les femmes.

Pour la commodité du public, on donnera des billets à la porte principale, vis à vis les Encans, depuis 11 heures du matin jusqu'à une heure, et depuis 8 heures et demie du soir en avant.

L'on pourra y entrer avec ou sans masque, et avec les costumes de son sexe, pourvu qu'on soit mis avec décence.

On devra rigoureusement se conformer aux dispositions de l'ordonnance de police, approuvée par Mr. le général de division Gouverneur de Barcelone, et commandant supérieur de la Basse-Catalogne, insérée dans le diario du 3 du présent mois.

Les personnes qui sortiront, ne pourront rentrer qu'en payant une seconde fois.

Il y aura des personnes chargées de garder les effets, et dans une pièce séparée, l'on servira du café, des rafraîchissemens, de quoi manger, des vins, des sucreries et des consommés au même prix du tarif adopté pour les bals publics du théâtre.

Con Superior permiso, hoy sábado 27 de febrero, se dará Bayle público de Mascaras en uno de los salones de la Casa Lonja, aplicándose su producto à beneficio de las casas de Caridad; se empezará à las 9 de la noche, y se admitirán gentes media hora antes, pagando à su ingreso tres pesetas los hombres y dos pesetas las mugeres.

Para la mayor comodidad del público, se venderán los billetes en la puerta principal, frente los Encantes, desde las 11 hasta la una del dia, y desde las 8 y media de la noche en adelante.

Los concurrentes podrán ir con máscara, ó sin ella, llevando cada uno el traje correspondiente à su sexo, y con la decencia debida.

Se observará rigurosamente quanto està prevenido en la ordenanza de Policía, aprobada por el Sr. general de division gobernador de Barcelona, y comandante Superior de la Cataluña Baxa, insertada en el diario del dia 3 del corriente mes.

Las personas que salieren del Bayle, no volverán à entrar sin pagar otra vez.

Habrà gentes encargadas del guardaropa, y en una pieza separada se servirá el café, refrescos, comidas, vinos, caldos y dulces à los mismos precios del arancel que rige en los Bayles del teatro.

A empezar de hoy, 27 de febrero, se venderá el Pan à los precios siguientes:

El blanco. à 15 quartos la libra.

El mediano. à 11 idem idem.

El moreno. à 8 idem idem.

Barcelona 27 de febrero 1813 — De orden del Sr. Mere, Bernardo VILAR, Secretario.

Nodriza.

Maria Parallada, de 26 años de edad, busca cria, su leche es de 8 dias, vive en la plazuela de Regomí, à casa Faran, al quarto piso.

Sirvienta.

Mariana Vidal, doncella, desearia encontrar casa para servir, en clase de camarera ó cocinera; dará razon de ella, Pedro Castelió, que vive en la plazuela de San Francisco, casa número 1.

Pérdida.

El dia 21 del corriente se perdió una mantilla de seda negra, guarnecida de blondas, é igualmente un pañuelo de moselina bordado, desde la puerta de San Antonio hasta casa Llansana, camino de Sarrià; se suplica à la persona que la haya encontrado, se sirva entregarla à Teresa Guell, que vive en el horno de la Puerta Ferrissa, al lado de la fuente, donde se le dará dos pesetas de gratificacion.

T E A T R O.

La Sociedad dramática Española, representará hoy à las cinco y media en punto la comedia *Guardar una Mujer no puede ser*, Tonadilla *El presidiario* y saynete *la Lugareña astuta*.

En la Imprenta de J. Alzine y P. Barrera, Impresores del Gobierno de Cataluña